

Оссолінські колекції.

CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów. Zespół

ZBIÓR RĘKOPISÓW I ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH

ZESPÓŁ (FOND) 76.

CZEŚĆ III. ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH.

76. Dziennik wydatków Gwalberta Pawlikowskiego. 1848.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська бібліотека
АН УРСР

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

III - Мавр. № 29

Reiestr

848.

1

Książka dziennej expensy

od dnia 21^{go} Marca 1848.

Datta.

Przychód

M. K.

W. W.

Datta.			Przychód				M. K.	W. W.
29	Maron	1848	Datum 1848 w walnie					25 -
27	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
28	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	Kupione przez nasze rzu listy do przychodu					80 -
31	J ⁿ	J ⁿ	Datum 1848 w walnie dwadzieścia i pięć					25 -
3	Karekonia	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
9	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
13	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
20	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
24	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
"	J ⁿ	J ⁿ	Na wino do święconego					25 -
28	J ⁿ	J ⁿ	Datum 1848 w walnie Pięćdziesiąt					50 -
29	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		50 -	
Przychód do Dzia.								430 -
Do oblatkijsz Kuchnia w tymże obrachowaniu								
17	Maja	J ⁿ	Datum 1848 Dwadzieścia i pięć					26 -
10	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
12	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
13	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
22	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
23	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		42 30.	
27	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
28	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		25 -	
28	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ	J ⁿ		50 -	
Obrachowanie z oblatkijsz Maja.								267 30.

Datta			Przychód	M. W.		N. W.	
				fl	dy	fl	dy
1 ^o	Czerwiec	1848	Datem Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
7 ^o	7 ^o	7 ^o	Datem Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
12	12 ^o	12 ^o	12 ^o	12 ^o	25	-	-
17	17 ^o	17 ^o	17 ^o	17 ^o	25	-	-
20	20 ^o	20 ^o	20 ^o	20 ^o	25	-	-
21	21 ^o	21 ^o	21 ^o	21 ^o	25	-	-
22	22 ^o	22 ^o	1 ^o Dwadzieścia zł w. w.		50	-	-
27	27 ^o	27 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
Złych w. w. rachunek 223				223	-	-	-
1	Lipiec	1848	Datem Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
5	5 ^o	5 ^o	1 ^o Dwadzieścia zł w. w.		50	-	-
9	9 ^o	9 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
11	11 ^o	11 ^o	1 ^o Dwadzieścia zł w. w.		50	-	-
16	16 ^o	16 ^o	1 ^o Dwadzieścia zł w. w.		50	-	-
19	19 ^o	19 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
20	20 ^o	20 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
27	27 ^o	27 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
Złych w. w. rachunek 300				300	-	-	-
14	Sierpień	1848	Datem Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
4 ^o	4 ^o	4 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
6 ^o	6 ^o	6 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
10	10 ^o	10 ^o	1 ^o Dwadzieścia zł w. w.		50	-	-
11	11 ^o	11 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
15	15 ^o	15 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
17	17 ^o	17 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
21	21 ^o	21 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
25	25 ^o	25 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
28	28 ^o	28 ^o	1 ^o Dwadzieścia i pięć zł w. w.		25	-	-
Złych w. w. rachunek 275				275	-	-	-

Datta

Przychod

M. K. W. W.
f g f g

1 ^o	Wrzesień	1848	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
3 ^o	J	J	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
9 ^o	J	J	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
13 ^o	J	J	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
17 ^o	J	J	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
19 ^o	J	J	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	50	-	-	-
23 ^o	J	J	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
27	J	J	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-

Z tych w wypracowaniu

225 i oddat reszty

1 ^o	Październik	1848	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
4 ^o	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
8 ^o	J	J	Pięćdziesiąt złotych w W. W.	50	-	-	-
11 ^o	J	J	Sto 100 złotych w W. W.	100	-	-	-
14	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
17	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
19	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
20	J	J	Sto pięćdziesiąt złotych w W. W.	150	-	-	-
28	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-

Z tych w wypracowaniu

450

1 ^o	Listopad	1848	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
7 ^o	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
10 ^o	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
13 ^o	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
16 ^o	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
17	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
18	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
20	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
21	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
24	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
29	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-

Z tych w wypracowaniu

275

1 ^o	Grudzień	1848	Datam Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
6 ^o	J	J	Dwadziestu i pięć złotych w W. W.	25	-	-	-
9	J	J	Pięćdziesiąt złotych w W. W.	50	-	-	-

Z tych w wypracowaniu

Datta

Przychód

3

M. K. *W. W.*

f. *g.* *f.* *g.*

Datta

Prochód

M. V.

W. W.

fl. 25

fl. 25

21	Marca 848. Jedreziowi strawne			50
	Onufremu		1	15
	Jaskowi			25
22	Jedreziowi			50
	Onufremu		1	15
	Jaskowi			25
	Smietanka			18
	Rogalki i butki			33
	3 funty cukru		2	33
	Misa do zmywania naczyń			30
	Cytryna			7
23	Jedreziowi			50
	Onufremu		1	15
	Josiowi			15
	Funt siwie mili		1	45
	Funt lotowych			36
	Smietanka			15
	Butki i rogaliki			36
24	Smietanka			12
	Rogalki i butki			35
	Drzewo	2	56	2 56
	Jedreziowi strawne			50
	Onufremu		1	15
	Jaskowi			25
25	Rogalki i butki			45
	Smietanka			15
	Jedreziowi			50
	Jaskowi			25

2 56

25 -

Datta

Prochód

4

A. K.: W. W.:

fu sz fu sz

2 50 25 -

2 6

Onufrena

Smietanka

Butki i rozalki

funt siewia turionych

3 funty cukru

Isdrzeisowi

Onufrena

Taszkowi

1 flaszka wulki

Fiakrowi

2 7

2 korcy owsa i put pod 12x.

Papir

Smietanka

Rozalki

Lisly

mydla put funta mili

Pieprz

funt Harbaly

funt Kamy

2 funty siewia mili

Pomieszczenie w prochodzie a przeliczenie wydatku na spienzi

Tabaka

2 8

Zanagrawienie maszynki

Rozalki

Smietanka

Kropidlo

2 9

Fiakrowi

Drewo

1 10

17 6 141 4 1/2

1 15

12

40

36

2 33

50

1 15

25

4

2 30

13

50

12

10

1

16

8

12 30

120

330

80 -

2 1/2

30

5

9

3

1 40

Data

Rozchód

U. K.

W. W.

fu. sz.

fu. sz.

17 6

141 41½

1 40

Stoma isiano

Musztarda

Rogalki

2 funty Świe turowych

Spirytusz

List

30

Rogalki

Listy

Furasiana

830

~~830~~

Butelki do herbaty

8

Smietanka

6

31

2 fudy drzewa

1139

70 porabani drzewa

118

3 funty cukru

233

Smietanka

9

Rogalki

5

Butelka wina czerwonego

4

1. Kwietnia Smietanka

12

Rogalki

22½

2

Smietanka

15

Rogalki

25

Zarobowanie butow Napana micrystowa

115

Zapatki

8

Strunelki

12

Tobako

3½

Gorietki do kosczul stoniny

36

40

17 156

22½

Datta

Rozchód

5

W.N. N.W.

fu. sz. fu. sz.

40 13 156 22½

3 Garnie do wydawania obrotu

30

Sworigni do karyty

30

List

15

cytryna

8

~~skaz~~ Krochmal

8

2 funty świe tuiowych

1 12

Smietanka

9

Rogalki

22½

4 3 funty cukru

2 33

2 funty świe mili

3 30

1 funt kawy

1 20

flaszeczka oliwy statowy

36

5 Rogalki i butki

10

Smietanka

9

Tedwab dla s. w. pani

2

Listy

30

6 Rogalki i butki

25

Smietanka

9

Listy

30

trocickis

20

7 Smietanka

9

Butki i rogalki

25

3 kory sieczki

56

~~56~~

Listy

15

8 Butki

27½

Smietanka

15

471 9 171 22½

Datta

Prochód

6

M:K: W:W:

fu sz fu sz

1 4

Bułki

Smietanka
kura drzewa

Rabacrowi

2 funty Świec Łojowych

Smietanka

Bułki

Tabaka

cytryna

1 6

Smietanka

Bułki

Rogalki z makiem

Lisły

1 7

Smietanka

Bułki

3 funty cukru

1 8

Smietanka

Bułki

cytryna

Skware

1 9

2 funty Świec milti

Smietanka

Rosol dla p. Stęgleckiego na obiad i wieczerę

2 funty Świec Łojowych

1 funt Kawy perłowej

Zapataci

42 45 229 25

25

27

7

39

1 17

21

27

32

8

21

25

12

30

21

27

2 33

12

12

8

18

3 30

9

16

1 12

1 30

5

50 24 244 54

Datta

Prochod

M.K: W.W:

f	z	f	z
50	24	244	54½

20

Smietanka
 mii jedwab isretawsko lasiemki Na J. 10. pom
 Listy
 Piegutki
 Siano istoma

2 30

21
 24
 1
 1 55

Kadrzewo

50

21

Smietanka
 cytryny
 Ocet
 Butki
 Spuntow cukru

21

16

1 30

25

6 48

22

Smietanka
 cytryny
 2 funty Sniegu
 List

24

18

1 12

15

1 flaszcika oliwy

1 30

Wirykatorya

15

Butki

12½

Wutka stolka i flascka

4

Wutka dla ludzi

1 30

Obarianski zerkimni

20

Wino

25 30

23

Smietanka

21

24

1 funt Kawy perstowy

1 30

Smietanka

21

Tabaka

3½

25

Siano

50

Cytryna

8

54	34	295	44½
----	----	-----	-----

Data

Przechód

7

M. K. W. W.

fu 5 fu 5

54 24 29.5 44½

					45
					3 30
					21
2 6					10
					21
					1 40
					1 15
2 7					21
					12½
					20
					5
2 8					21
					22½
					10
					1630
					121
					130
					550
					348
					55
					320
					36
					320
					30
					18
					140

83 58 330 42½

Datta

Rozchód

M.ł. W.ł.

fl.	sz.	fl.	sz.
83	58	330	42½

29

Smietanka

Butki

2 funty swie turoujet

Glowa cukru

2 funty swie mili

Smietanka

Butki

Cruziutki

Obarranki

30

Wydatek pojedynczy

83 58 056 29½

~~Wydatek razom~~

83 58

Wydatek razem sciagniony

440 27½

Na to miał

430

wize nadat

10 2½

Ktoś mu oddaj i sachunek do obchodzenia kszere

1. Maia Butki

16

Smietanka

12

Flaki Domwronia lustra

4

2

Smietanka

21

Butki

20

~~Woda~~ ocet

1 30

1 funt kawy perlowy

1 30

Oliwa stolowy i klaruczka

1 30

Obarranki sukierki

20

Putnia doproszenia koni

1

3

Smietanka

21

Butki

20

7 44

Datta

Roschod

8

MK

W. W.

f. s.

f. s.

4

Woska dopalczenia kamry
 Szurki dla J. W. pani iszapagat
 Klutka dostajnie

Smietanka

Butki

Obaronka

Kamyki pokoin

Zabuka

5

Wulka slotka

Smietanka

Butki

6

Smietanka

Butki

1 punt kamry perstowy

List

naprawy za pakietem do widnia

4 szapliki

1 Waniska

1 Konefka

1 Stoly

7

1 punkt kamry Japka dosukni

Libra papiru

Smietanka

Butki

8

Szurki

1 smurek Japiraneft wtuorkowy

Tedwab dla J. W. pani

Smietanka

7 44

15

18

1

21

20

20

25

37

4

21

32

21

37

1

30

30

1

40

1

20

50

31

50

50

22

21

15

1

24

6

9

29

16

Datta

Prochod

M. K. M. W.

fu sz fu sz

9.	Bulki		29	16		
	Smietanka			10		
	1 funt Kawy		1	30		
	Koszyerek nabutki			12		
	Szwarc			18		
	Tabaka			3 $\frac{1}{2}$		
	Szerepka Dosamurawu			55		
	Obarianek			10		
	Cupki			10		
	Ptolkomskiemu zwrócić za naczynia drewniane		3	31.		
10	Smietanka			24		
	Bulki			30		
	Listy			52		
	1 funt Herbaty		10			
11.	3 funty Świe Turcowsk		1	54		
	Smietankaka			24		
	Bulki			20		
12	Smietanka			27		
	Bulki			22 $\frac{1}{2}$		
	3 funty Świe milili		5	15		
	1 funt Kawy		1	20		
	La Surduoika dla pana mierzstawa plamowski		2	30		
13	Sag Drewa	18	45			
	Prbacza	1	30			
	1 funt siarna	10				
	Smietanka			27		
	Bulki			22 $\frac{1}{2}$		
	Obarzanyk			10		
	myła cwierni funta			7 $\frac{1}{2}$		
	Koromesta Donosynia wody			12 $\frac{1}{2}$		
			50	15	62	36 $\frac{1}{2}$

Datta

Rozchód

9

MK WW

14

Smietanka

Bulki

Zapatki

15

1 funt Kawy perlorney

Smietanka

Obarzanki

Bul

16

Smietanka

Bulki

List

Która za odniesienie Kogea doptalnoszego

Tabaka

Spirytus i tripla

17

Smietanka

Bulki

Klutta opionicy

Kluc do przypokain

18

Smietanka

Bulki

1 funt Kawy perlorney

3 funty sioie lwiowych

List

Krochmal

Sigerka

Obarzanyk

19

Smietanka

Bulki

List

Kluczek do toaletki

2 funty sioie milti

30 15 62 36

27

12 1/2

10

130

9

20

25

27

20

30

13

3 1/2

30

27

22 1/2

1

140

27

25

124

154

15

3

36

10

27

32 1/2

30

50

330

30 15 81 20 1/2

Datta

Rozchód

M. H. N. H.

fu	sz	fu	sz
30	15	81	26½

2 0

1 punt kamny perłowy
 Recypisa
 Miętka dosukni
 Gaska dosukni

1 20
 15
 30
 50

Za dwa sagi drzewa po 20ff

40 - - -

od zabrania szor

2 30 - -

Obarranski

20

na oliwy doszenie sturcowi

2 30

Smietanka

27

Butki

35

2 1

Smietanka

30

Butki

20

tabaka

3½

List

1 30

2 2

Recypisa

15

Smietanka

30

Obarranek

10

List

30

Smietanka donoiny lampy

8

Oliwa donoiny lampy

40

Butki

7½

2 3

Smietanka

30

Butki

12½

G. puntow kamny perłowy

8

1 flaszeczka oliwy statoway

1 30

Zanaprawienie 2 zamkow dosraf

1 15

2 4

Smietanka

30

Butki

20

Smietanka sienka skloni

1 30

za gary 1 Am polka

25

75 15 104 40

Datta

Prochod

10

M.k.

N.W.

75 15

104 40

2 5

Smietanka
Butki
Za 2 taffli do okin
Zabka

30

27 1/2

54

3 1/2

2 6

3 funty smie turianych

1

54

Smietanka

30

Butki

30

Cukru glony

16

40

1 funt Herbaty

10

Butelka piwa Krakowskiego

30

List taropysia

45

2 cytryn

18

3 sagi Drzewa

5 640

od rabania legor

3 45

Smietanka

30

Butki iragalki

32 1/2

Cwierc funta Herbaty

3

7 1/2

2 8

Smietanka

30

Butki

12

Obarianych

10

Trusicki

1

2 funty smie milti

3

30

2 9

Smietanka

30

2 butelki mustardy

1

40

Lieyk do wody

55

cytryna

10

3 0

Smietanka

30

Likarstwo Napons mryzjetana

35

Butki

5

3 1

Smietanka

30

105 40 152 9

Datta

Rozchód

M.ki: $\frac{f}{s}$ $\frac{f}{s}$

31 Maj

Butki

leśb

Kwas smek

~~105~~ 40 152 9

17 17½

15

10

105 40 152 51½

105 40

Wydatki miesięczna Maju

288 01½

Na to mięt

267 30

a tak nadat księgi wstaw.

21 ½

1. czerwca oliwy stolony płaszczka

1 30

3 punkty świe mieli

5 30

Listy

1

Butki

30

Tabako

3½

Zapranie spodni i serwety

1 5

Smietanka

27

2

Butki i rogalki

30

Smietanka

27

List

30

3 punkty świe trisiany

1 54

3

Smietanka

27

Butki i rogalki

20

4 porcy lodow

1 40

4

Smietanka

27

Rogalki

5

5 porcy lodow

2 5

5

2 szeroki do haterowania

3 20

szeroki do balow

50

Smietanka

27

20 7½

Datta

Prochod

11 M.K. WW

fa 5 fa 5

6

7

8

9

Piasek
Zamyki gardyrobey i Kredensu

Lis
Butki irogalki

2 porcy lodow

fura siana

Butki

Smietanka

Listy

2 pudy kawy

Cytryra

Zaprawa kamirelki pona mierystoma

Smietanka

Butki

Lud

wici i iedwo

6 burinow gorierkow

Smietanka

Butki

Lud

Lis

Zaprawienie kutasow dla iaska

Smietanka

Butki irogalki

Lud

flaska i sklanka dogardyrobey

Zaprawa nasmiatanki kamienney

mirrecha dla piaska

Skware

Lody

23 7 1/2

6

50

7 1/2

15

50

5 30

15

30

37 1/2

2 50

10

20

30

15

12

15

1 12

30

15

12

7 1/2

1 40

30

27

12

22

40

8

78

50

5 00 08 04

Datta

Prochód

M.K: WW

fln	sz	fln	sz
5	30	38	34

1 0

~~B. 2/4~~
~~lit. przeniesione odwie stron ugród.~~
~~okraszki~~

zaproszenie Koszul.

Smietanka.

Butki.

Kutko dofiranki.

Tabaka.

Listy.

Zasłużeni nożytki dla s. W. parci

3 funty świeżych

Smietanka.

Butki

Lud 2 rocy

6 rocy lodów

Rogalki

3 funty świeżych

Smietanka

Butki i rogalki

Biskokty

Lud

1. Butelka wina

Listy

1 funt kawy

Smietanka

Butki i rogalki

Lud

Za przytkami koni

Loyd

1 2

1 3

5	30	68	11
---	----	----	----

Datta

Rozchod

12

M. K. W/W

fl. 5 fl. 5

1 4

Smietanka
 Butki irogalki
 1 funt kawy
 Lisy
 Ludo

5 30 68 11
33

12 1/2

1 30

4

12

1 5

Smietanka
 Butki irogalki
 Ludo
 Tabaka
 Spiritus
 Chłopa zano szyni wody dokuchni
 Lody

33

22

10

3 1/2

25

1 30

1 40

15

36

1 6

Zenaprawieni sikiarki Koccalawi
 Zaprawi spodni para mierystawa
 Smietanka
 Butki
 Ludo

33

30

10

1 15

1 54

3 20

33

1 15

1 30

1 7

Smietanka
 Butki irogalki
 Ludo
~~Agara~~ Agara
 Lody
 Lisy

33

40

18

8 20

1 40

7 1/2

5 36 102 51 1/2

Datta

Rozchód

Mrk W W

f	g	f	g
5	26	102	51½

1 8

Tabaka
 Smietanka
 Butki
 Lód
 Brawres pulawer

30
 15
 12
 15

1 9

Smietanka
 Rogalki
 2 porcy lodaw
 Lód

30
 2½
 50
 15

2 0

Líst
 Smietanka
 Butki i rogalki
 Porziki
 Lód
 Sitarstwo dla płałkowstkiego
 wstajietki i la J. W. pani
 Sitarstwa tasienki
 Sznur dospudnie dla J. W. pani
 Przyndza i niedwab

7½
 33
 17½
 20
 15
 42½
 10
 10
 15
 16

Głowa cukru stolowego ~~na funt~~ ~~na 50x waw~~
 20 funtów a funt po 50x waw
 14½ funta de kuchienorego
 1 funt kawy

16 40
 11 50
 1 20
 1 40

2 1

Lód
 Smietanka
 Butki i rogalki
 Porziki
 1 Buteczka oliwstolowy
 1 Butelka octu ocu
 Trześnie

30
 30
 24
 1 30
 3
 10

5	26	147	25
---	----	-----	----

Datta

Prochod

13

M. Ki.

W. W.

5 06 147 25

22

za 2 pary butow dla F. W. pono zolowat

Lody 5 porcy

Tabaka

Lud

Smietanka

Butki

Poriaki

Lud

3 funty Ryzu p 27

3 krapyk pestowych

2. Podrenkow

Migdatow

1 funta cypholowy

1/2 pieprzu angelskiego

1/2 prostego

1/2 Imbiru

9/16 Luta Wamili

2 funty Sego

23

Smietanka

Butki

Wutka

Poriaki

3 funty Smieci tciowych

1 funt Kandy

Lud

2 Sagi Drzewa

Od rabania Sego

3 funty smieci mili

24

Smietanka

Butki

3 20

2 5

3 2

18

30

27 1/2

24

16

1 21

1 15

2

2

1 30

1 36

36

36

4 30

1 40

30

25

4

23

1 54

1 20

10

30

2 25

5 15

30

27 1/2

38 1 180 1 1/2

Datta

Rozchód

M:K: N:W:

fu	sz	fu	sz
38	1	186	11½

25

Cynamon
 Kwiat muskatolowy
 Galiki muskatolowy
 Licie bobkowy
 Trzesnie ipoziski
 Lud
 Obarzaniek
 Smietanka
 Bulki
 Porziki
 Szware
 Zapatki
 Lud

18
 20
 20
 12
 30
 12
 10
 30
 20
 29
 18
 12
 12

26

Zaprani bilirny
 Smietanka
 Romianek
 Porziki i trzesnie
 za pranie Reklamierzyk i lud. zw. prani
 Kaput
 Lud

19
 30
 3
 30
 36
 40
 10

27

1 funt kamy
 smietanka
 Bulki
 Lud
 Porziki
 spirybusz
 miszki i kuludzi i tyzki
 1 funt Florbaty

1 6
 33
 30
 12
 33
 25
 40
 10

28

1 funt kamy
 Smietanka
 Bulki

124
 30
 22½

38 1 210 18

Datta

Prochód

14

M. K. W. W.

fu sz fu sz

38 1 210 18

29

Porzeczki i trześnie

Tabaka

List

Lud

Smietanka

Butki

Obwarzanki

Lud

Muzarjowi zaprowadzeni z kampla przedpokaim

Porzeczki

Trześnie

Abrament

30

Smietanka

Butki

Porzeczki

Trześnie

1 sz Drzewo

Lud

1 funt Kamy

Listy

3 funty siewie Łaiomy

34

3 1/2

7 1/2

10

39

27 1/2

20

10

50

57

12

25

33

17

24

18

15 50

10

120

53

154

59 51 221 12 1/2

59 51

275 3 1/2

225

550 3 1/2

Wydat wszystkich

na to miat

więc nadat

Ktoic mu swornom

Datta

Rozchod

M.W.	N.W.
fl. dz	fl. dz

1.	1.90 crenwa smietanka		30
	Butki		15
	Liscie babkawy		10
	Cwierci funt karugo rybiego		5
	Fanka doroska		25
	Poriaki		18
	Trzesnie		18
	Lud		10
	Klupka doroska i kiki dotep	55	242
	3 sagi drema	55	
	odrazkami legost 4 sagowa	5	
	Sluszarowita dorobienik lura do krydenow		1
	Trucielki		30
2.	Smietanka		30
	Butki		12½
	Lud		10
	Oliwa statowa		130
	Poriaki		30
3.	Trzesnie		30
	Liscy		15
	Smietanka		30
	Trzesnie		20
	Blitny papier		15
	put funta mydla		15
	Oliwa do lampy nowej		50
	Stoik na kucrony cukor		24
	Orynat		50
	4.	Smietanka	
Butki			17½
Trzesnie			27

60 - 2044

Datta

Rozchód

15

M.K.

W.W.

fl.

s.

fl.

s.

60

-

20

44

Lud

10

Bratka

15

3 funty Snie mili

515

70 pod szejci butow saskow

6

Sierka dakoni

55

1 funt Siana

8

Słona

1

40

szklarowi zanaprawienie okien

45

5

Smietanka

30

Butki

20

Lud

10

4 libry papieru

1

Siniar

25

Lisły

27½

Poziaki

28

Trzesnie

30

Cytryno

24

Sa baka

3½

6

Smietanka

30

Butki

20

Lud

10

Poziaki

23

Trzesnie

27

3 funty Snie tolowych

1

54

szwane

18

7

Smietanka

30

Butki

22½

Poziaki

20

Lud

10

Czeresnie

27

60

-

54

2½

Datta

Rozchód

M. K.		N. W.	
fl.	g.	fl.	g.
60	-	54	2½

8

Smietanka
 Butki
 Śliczek domodurza
 Poriahi
 Trześnie
 Lud
 1 szrotka do ow. obmiatania scian
 2 szrotki doposaerki
 1 szrotka do mycia karafek

30
 22½
 3 38
 23
 30
 10
 1 57
 3
 50

9

Smietanka
 Butki
 Trześnie
 Poriahi
 Cytryna
 Korzyny słazowy
 Lud

30
 15
 23
 20
 24
 5
 10

10

Listy
 Smietanka
 Butki
 Poriahi
 Trześnie
 Słowa cukru kuchiennej 14 ½ 448
 3 funty migdałow 1 f
 3 Pyru n 23
 1 funt cyrkolady
 5 funt gwodrikow

30
 30
 15
 23
 18
 11 48
 3
 139
 124
 55

11

Smietanka
 Butki

30
 22

60 - 89 2

Datta

Rozchód

18

M.K.

W.W.

fl	s	fl	s
60	-	89	2
			10
			$\frac{1}{2}$
37	30		
2	30		
			20
			21
			15
			16
			36
			25
			42
			320
			12
			25
			3
			30
			22
			$\frac{1}{2}$
			10
			20
			30
			20
			18
			37
			50
			1
			54
100	-	110	16

Lud

Liszt

2 sęgi Drzewy

Odrabania tegosz

Trześnie

Porzeczki

Lody

Gwoździe

Smietanka

Butki irogalki

Trześnie i wiśnie

Tort

Lud

Lody

Liszt

1 Butelka Rumu

Smietanka

Butki

Liszt

Lud

Agrest i trześnie

Smietanka

Butki

Trześnie

Liszt

Lody

Lichtarz

3 funty s wie Tucangch

2

13

14

Data		Korochid	H. W.		H. W.	
D.	Miesiac		l.	x.	l.	x.
			100	-	110	16
1	5	Smietanka				42
		Butki i rogaliki				27 $\frac{1}{2}$
		Lod				10
		2 melony				1 58
		Poziołki				36
		Moreli				40
		Trzesnie				20
		8 porcy Lodow				3 20
		Zaprawa				56
1	6	Smie				30
		Butki				12
		Trzesnie				16
		Jajka na mysze				15
		3 kupy Smie, diki				5 15
		chtopy ranoszyni wody				1 30
1	7	Smietanka				30
		Butki				25
		Trzesnie				14
		cytryna				30
1	8	Smietanka				30
		Butki				27 $\frac{1}{2}$
		Trzesnie				15
1	9	Smietanka				30
		Butki				30
		Obarranek				10
		Trzesnie				10
			100	-	121	45

Datta

Rozchód

17

N N		N N	
1	2	1	2
100	-	191	45

20

3 miewarki pod cygara

Smietanka

Bulki

Tabaka

6 funtow krapiek pentowych
na porcie zalist

Listy

Glowa cukru stolowego.

Glowa cukru Kochiennego.

Zarolowani butow dla pana Miroszlawa

Ktozka do piwariy

5 saxy Lud.

21

Smietanka

Bulki

Lud

Stolnica

Glosarzowi zamkow w szafach i w drzwiach i woi

22

Smietanka

Bulki

2 libry papieru

Listy

Lody

Lod

23

Smietanka

Bulki

Lod

Wisnie

3 funty Swie tuiowych

100	-	196	48
-----	---	-----	----

Data	Koszty	N. N.		N. N.	
		f.	x.	f.	x.
		100	-	196	48
24	Smietanka				30
	Butki				10
	Lod				10
	Pracy				39
	Tarczyn na ogurki				14
	3 miszki dakur na wody				21
	Wisnie				8
	igly				6
	Nici iiedwab				10
	Lody				140
	Sformelki				12
25	Smietanka				30
	Butki				17 1/2
	Lod				10
	Loty				15
	Plutro nosienik dla drinofryny			1	30
	Wisnie				6
26	Smietanka				30
	Butki				18
	Lod				8
	Tabaka				13
	3 kandy Swie Mili				5 1/2
	Obarranek				10
		100	-	210	21

Data

Prozents

18

N. N.

N. N.

/ x.

/ x.

27

Smietanka

Butki

moreli

czereśnie

Jedwab

miszeczka dogardzioby

Strucelki

Lod

28

Buty nowy dla p. Mierystawa

Smietanka

Butki

Lisy

Zapodkui Koni

Wśnie i czereśnie

Gruszki

Lod

Strucelki

29

Smietanka

Butki

Lod

czereśnie

Spiritusz i krypla

Lis

30

Smietanka

Butki

Lody

Strucelki

moreli

Lod

100

-

210

21

30

25

39

15

6

6

12

10

11

40

~~40~~

30

25

45

5

20

20

10

12

30

28

10

15

30

27

30

15

1 40

30

40

10

116 40

221

3 1/2

Data

Korchoś

N. W.

N. W.

f. s.

f. s.

31

Smietanka

Gruski

Lody

Strucelki

Lis

Szwarc

Lod

116 40 221 37½

30

15

2 5

18

7½

18

10

116 46 225 20

116 40

wydat wiec na kaminiej

342

Na lozint.

300

a tak wiec ty materij wiskij 42 f. W. W. 140 f. W. W. 140 f. W. W.

42

1

Sizynia Smietanka

Butki

Trusicki

1 funt Herbaty

6 funtow Ryzu

1 funt crikolady

3 funty Redrenko

1 Butelka Rumu

Lekarstwo

Liscie pomarańczowoy

30

12

50

10

3 18

1 30

2 48

3

40

5

22 59

Datta

Kozehid

19

H.N.

H.N.

f. x.

f. x.

- - 22 53

Strucelki

12

Lod

10

2

Smietanka

30

Butki

Likarstwo

10

Lod

8

Siecna

- 45

3

Smietanka

30

Butki

17

Likarstwo

1 30

Lis

55

Lod

10

Zapalki

10

3 kupy Saie Turonych

1 54

Lisic pomaranizowy

5

Kotlarzowi

7 30

Fara Siana

8 5

4

Smietanka

30

Butki

20

Lod

10

Lisic pomaranizowy

5

5

Smietanka

30

Butki

25

Asklody

18

Lod

10

Strucelki

12

Lis

15

3 kupy Saie Nili

5 15

8 45 45 448

Data

Rozchód

M. W.

M. W.

/ x

/ x

		/	x	/	x
		8	45	45	44½
6	Smietanka				30
	Butki				17
	Zaprawi wydajm				110
	Sopware				18
	Lod				10
	Smorowidło naszory				45
7	Smietanka				30
	Butki				20
	Strucelki				12
	Lod				10
8	Smietanka				30
	Butki				20
	Sierka	1	30	7	50
	Stoma	1	55	7	55
	Lod				10
	Listy				52½
9	Smietanka				30
	Butki				20
	Lod				8
	Sito				24
10	Smietanka				30
	Butki				20
	Lod				8
	3 Sagi Drzewa	50	10		
	Odrabania stegosz	3	45		
		66.	5.	54.	19.

Data

Koszty

20

NW

NW

x

x

x

x

1 1

Smietanka

Butki

Lod

Tabako

Abrament

Wapka dla Jaska

Glowa cukru 19 funt 15 lb a sz.

1 2

Smietanka

Butki

Lod

List

2 lopy wstawki dla J.W. pani

3 funty swie turkowskich

1 3

Smietanka

Butki

Lod

Szerota do chedozynia koni

1 4

Listy

Smietanka

Butki

Lod

1 5

Smietanka

Butki

Lod

List

2 Butelki wulki

1 Butelka Rumu

6 funtom swie Mili

66

5

54

19

30

20

8

3

25

2

15

17

4

30

30

8

30

10

1

48

30

12

8

2

30

45

30

18

8

30

18

5

45

8

3

10

30

66

5

106

49

Datta

Rozchód

H. H.

H. H.

f

x

f

x

66 5 106 49½

" " " 30

22

8

1

10

148

30

30

48

45

40

1

2 30

6

30

30

6

8

30

30

25

25

18

5

1 8

3½

66 5 102 5

16

Smietanka

Butki

Lod

2 Kawony

1 funt Herbaty

3 funty smie taiowych

17

Smietanka

Butki

2 sznurki do spodni

Listy

Oliwa do lampy

zgrabto

Balag

Lod

18

Smietanka

Butki

Lod

Korizna starawy

19

Smietanka

Butki

Listy

Spiritus

Szwarc

Szypla do szkodzenia

2 kufli do okien

tabaka

Data	Kuchnia	21	N. N.		N. N.	
			✓	x	✓	x
			66	5	102	5
20	Smietanka					30
	Butki					15
	Głowa cukru kochiennego					13 50
	Tafla do serwancki					2 30
	Listy					37 1/2
21	Smietanka					30
	Butki					5
22	Smietanka					30
	Sernurek dla Y. W. pani					10
23	Smietanka					30
	Butki i rogalki					25
	Listy					4 7/2
	3 fanty świeżych Torowych					1 48
24	Smietanka					30
	Butki i rogalki					30
	Listy					27 1/2
	Zanaprawienie maszynki					23
	Skalki do obracow					30
25	Smietanka					30
	Butki i rogalki					30
	Furaziana		6 15			
	Sierka		54			
	Lopudka do smiacia					1 15
	Szeroka do smiacia					1 40
	Zanaprawienie beczki na wody i. r. putni					1 12
26	Smietanka					30
	Butki i rogalki					35
			70	14	106	30 1/2

Data	Książki	H. H.		H. H.	
		l	z.	l.	z.
		73	14	166	22½
	Listy				15
	znaprawienie Samowaru				25
27	Butelka Prunu			3	45
	Rogalki i butki				12½
	Smietanka				30
	3 funty Ryzu				1 39
	3 funty kruszku pentowego				1 12
	1/2 pieprzu				1 12
	1/2 korzeni angeloskie				1 24
	1/2 Imbiru				1 12
28	Butki i rogalki				17½
	znaprawienie kieliszki				12
	Sudrinski zaprawie kalmiryskawo do J. M. pani				50
	1 funt Herbaty				10
29	Smietanka				30
	Butki i rogalki				20
	3 funty Świec turkowskich				1 48
	na deliridne				1 25
	Lekarstwo				1 25
30	Smietanka				30
	Butki i rogalki				30
	Lekarstwo				1 25
	Abrament				30
31	Smietanka				30
	Butki i rogalki				30
		73	14	199	2½

Datta	Procehos	W W		W W	
		✓	x	✓	x
				30	41
4	Smietanka				30
	Butki irogalki				28
	Oluntow Swie Mili			10	30
	Oluntow cynamomu				30
	Listy				30
5	Smietanka				30
	Butki irogalki				27 $\frac{1}{2}$
	Tabaka				3 $\frac{1}{2}$
	Listy			1	50
	Wutka				4
6	Smietanka				30
	Butki irogalki				32 $\frac{1}{2}$
	Listy				30
	Oliwa donocny Lampy			1	40
7	Smietanka				30
	Butki irogalki				35
	Wutka				4
	List				7 $\frac{1}{2}$
	Kapatki				10
	Abrament				25
8	Smietanka				30
	Butki irogalki				37
	Rum			3	45
	Listy				30
	Pierka				15
	3 funty Swie Liozmych				148
				66	25

Datta	Prozchid	23		H. H.		H. W.	
		✓	x	✓	^	✓	^
						66	25
	Przeniesienie						10
	rozprawieni maszynki					1	40
	Zapiani firanok i kotasow						59
	Zapiani obrusa i i serwetki						30
9	Smietanka						42
	Bulki i rogalki						12
	Zaczepki do kuchni						30
10	Smietanka						35
	Bulki i rogalki						4
	Wulka stotka						12
11	Smietanka						22
	Rogalki						5
	List						
	Korzyce owsa		5				
	4 funt Papieru					1	52
12	Smietanka						30
	Bulki i rogalki						25
	Libra papieru						15
	3 funty swie to iowych					1	48
	Jasienki						15
	Trociniki						50
	List						30
13	Smietanka						30
	Bulki i rogalki						35
	Listy					3	15
	Spirytus						25
	Kipec						8
14	Smietanka						30
	Bulki i rogalki						38
				5	-	89	28

Datta

Kozcho's

N/N

N/N

/

x

/

x

Przemiesieniu

3

-

89

28

15

Smietanka

30

Butki i rogaliki

35

Lisby

30

16

Smietanka

30

Butki i rogaliki

35

nici i gorietki

36

Sag drewa Brzezowey

1230

Odrabania tegosz

115

17

Smietanka

30

Rogaliki

15

Dla J. W. pani

15

Cukierki

25

1 funt Herbaty

10

18

Smietanka

30

Rogaliki

15

3 punkty Sowie tuiowych

148

1 Butelka Rumu

3

19

Smietanka

30

Butki i rogaliki

30

Lisby

45

Glowa cukru wazysta 15 funtow 30 funtow 148x

125

6 funtow Knapki perlowych

224

6 funtow Kwiatu muszkatolowego

2

6 funtow Sowie Mili

1030

Glowa cukru 5 funtow 21 funt 24 funt 053x

1913

1845 15739

Data

Koszty

W N

W N

f. x.

f. x.

26

Likarsstwo

Przyndra do cyrowania siewek

Smietanka

Butki i rogalki

Szucelka

List

1 punt. Kawy

Sura siana

27

Smietanka

Butki i rogalki

Szwarc

Wulka

28

Smietanka

Butki i rogalki

3 punkty oliwy do lampy

Sabaka

zostawomni szeregoryjka

3 punkty s. wie

29

Smietanka

Butki i rogalki

1 punt. Kawy

30

Smietanka

Butki i rogalki

19 35

180 50 1/2

130

10

30

25

6

15

124

10

30

30

18

4

30

32 1/2

124

3 1/2

24

148

30

35

124

30

35

29 35

198 50 1/2

29 35

wydane
na do miast

228 25 1/2

228

a tak ~~228~~

rezygnacja w Kłom. w Antoni.

228 25 1/2

W nr.	Datta	Rozchod	25		M.M.		M.M.	
					l.	α	l.	α
50 1/2								
30	190	Pardziwnika Smietanka						30
10		Butki irogalki						25
30		List						15
25	2	Smietanka						30
6		Butki iro						33
15		Butelka Rumu						3
24	3	Smietanka						30
		Rogalki						20
0		3 funty sioic Laidwych						1 48
0		3 funty Rodzynkow						2 48
8		6 funtow sioic Mili						10 30
		Stoma pod konu			4			
0		Piasek						6
2 1/2		1 funt Harbaty						10
4	4	Smietanka						30
3 1/2		Rogalki i butki						36
4		1 funt Kaug						1 20
8		Listy						32 1/2
0		Tabaka						3 1/2
5		Spiżytkasz						25
4	5	Smietanka						30
0		Rogalki i butki						35
8		List						7 1/2
2	6	Smietanka						30
1 1/2		Rogalki i butki						25
1/2		List						7 1/2
1/2		Truciki						50
					4			07 47

Datta	Rozchód	M. M.		W. W.	
		/	x	/	x
7	Smietanka	4	-	37	47
	Rogalki i butki				30
	Obarzanyk				28
	1 punt kamny				10
	3 punkty smie Lurionych				120
	Glawa cukru 22 / 23 tety 0.53				148
	Oliwa do nomy lampy				205
8	Waniska				140
	Smietanka				140
	Rogalki i butki				30
	Obarzanyk				20
	Zona prawiienie samuraru				10
	Wulka				12
9	Smietanka				4
	Rogalki				30
	2 Sagi drzewa	33	45		20
	Liot				15
	Zapatki				10
10	Smietanka				30
	Rogalki				20
	Obarzanyk				10
	Listy				35
	1 punt kamny				120
	3 punkty smie Lurionych				148
		37	45	79	8

Datta

Rozchód

26

N.W.		N.W.	
/	x	/	x

Przemienien

37	45	79	8
----	----	----	---

Nowakowi za przykucikoni

2			
---	--	--	--

2 sagi Drzewa

37	30		
----	----	--	--

put funta mydła miledi

10

Krochmal

8

Tabaka

3½

1 Butelka Rumu

3

1 1

Smietanka

30

Butki irogalki

20

Listy

1 7½

Tabako

3½

Sluszarowi zaproszenie zanku

25

Ziaska

1 15

Sag Drzewa brygowsygo

1	3	45
---	---	----

1 funt Herbaty

10

1 2

1 butelka wutki

4

Smietanka

30

Rogalki i butki

25

3 funty ryzu

1 39

1 funt karmy

1

papieru i list

1 15

Cygara funt

7 30

1 3

Smietanka

30

Rogalki i butki

0

patkiewiki 1/4 listy 1/2

zakon

2 44½

Tabako

3½

91	-	115	56½
----	---	-----	-----

Datta	Prochód	N. W.		N. W.	
		d	x	d	x
	Przemisimie	91	-	115	56 $\frac{1}{2}$
14	Smietanka				30
	Rogalki i butki				28
	0 funty smie mli			10	30
	3 funty krupykh perlomykh			1	12
	pakierok 1 p $2\frac{1}{2}$ Listy 20x razem			1	22 $\frac{1}{2}$
	Staf lierykh domyca supta				25
	Gornuski				24
	za rabanie 5 sagow drema			6	24
	3 funty smie siciomykh			1	48
15	Smietanka				30
	Rogalki				12
	Obarzanykh				10
	1 funt kamy			1	20
	Listy				30
16	Rogalki			1	18
	Listy			2	20
	Tabaka				3 $\frac{1}{2}$
17	Smietanka				30
	Rogalki				28
	Put butelki rumu			1	10
	2 szkalutki Zapalykh			2	30
	Koc do drzewnykh marysi			10	45
	niei docyrowania scirykh				10
		97	24	150	32 $\frac{1}{2}$

Data	Rozchód	27		11.11.		11.11.		
		✓	x	✓	x	✓	x	
				Premisiami	97	24	150	32½
0				2a dawnięsre kawy jak i za				20
8				Rogalki i butki Dnia 13 ni exapiano				28
0	18			Smietanka				30
2				Butki i rogalki				34
2½				Szwarc				18
5				1 funt Kawy				1 20
4				Głowa cukru kochanego wazyta 19 funtow 13 Tubow			1 6	12
8				4 funt Ryżu				2 12
0				4 funty migdatow				4
2				List				15
0				Bla sranę podetka zposworosym				50
0	19			Smietanka				30
0				Rogalki i butki				28
0				1 Butelka wutki				4
0				List				15
0				21 Butelik wina z Madery			4 2	15
0				1 Butelka Malagi				2 15
0				1 Reskiego Butelka				2
0				1 Butelka Menischer				1 30
0				8 Kwart i put Rumia			1 7	30
0	20			Smietanka				30
0				Rogalki i butki				34
0				3 Sagi Drewa			52	55
0				3 funt Swie Torajph				1 48
					150	19	254	6½

Data

Przebieg

m m.

m m.

x

x

x

x

150

19

254

6½

21

1 funt Kawy

Tabaka

Smietanka

Rogalki i bułki

Listy

22

Smietanka

Rogalki i bułki

Śluszarowi naprawienie płuc

Obwarunek

23

Rogalki

Tabaka

1 funt Kawy

3 funty Smie Łazoguch

Listy

24

Smietanka

Rogalki i bułki

Listy

Oliwa

Odrabiania drzewa

Koszyk do kuchni

25

Smietanka

Rogalki i bułki

1 funt Kawy

za naprawienie sanowaru

Listy

154

426926

Datta

Rozchód

28

№№.

№№

+

x

+

x.

154

4

269

26

26

Witka

Smietanka

Rogalki i butki

Put punkt tabaki

List

3 punkty smie Leciomy

27

Smietanka

Rogalki i butki

List

Spiżysz i kopyta

28

Rogalki i butki

Smietanka

6 punktów smie Mili

1 punkt cyrkobudy

29

Smietanka

Rogalki i butki

Obarionych

List

30

Rogalki i butki

3 punkty smie Leciomych

2 punkty karay

Głowa cukru cypli punktów 21. Leciomych 14

po 59^{ty}

Maśca

154

4

317

30

4

30

30

150

7¹/₂

148

30

30

7¹/₂

31

30

30

1030

130

30

20

10

7¹/₂

7¹/₂

20

148

240

1857

7¹/₂

Datta

Korchoś

N.W.

N.W.

x x x x

154 4 317 50

31

Smietanka

30

Rogaliki i butki

20

318 40

154 4

wydat wszystkich

472 44

na to miał

450

a tak nadat

22 44

ktoś mu oddaj.

1 Listopada Smietanka

30

Rogaliki i butki

22

Widła

4

Lity

30

Tort

2

2 Smietanka

30

Rogaliki i but

38

1 funt kawy

1 20

3 funty siew

1 48

3 Smietanka

30

Butki i chleb

55

4 Smietanka

30

Rogaliki i butki

33

Lity

7 1/2

4 funty krupok pestowych

2

16 3/2

Datta

Kozchoid

29

ww

ww

x x

x x

Przemiesini

-

-

16 10 $\frac{1}{2}$

5 Smietanka

30

Rogalki

25

Obwarzanyk

10

6 Rogalki i butki

30

Oliva Dolany

1 40

1 funt kamny

1 24

3 funty siwie turkowskie

1 48

1 Butelka wutki

5

Lisly

37 $\frac{1}{2}$

7 Smietanka

24

Rogalki

26

zapobielanie orynatu

24

naprawienie miednicy i kalcki maszynny doharany

1 15

Cukierki

25

2 funty Kaszanow

26

Troczniki

50

5 1/2 loda domyja powozow

2

8 Smietanka

27

Rogalki i butki

26

1 funt kamny

1 20

1 funt Karbaty

10

9 Smietanka

27

Rogalki

30

-

-

47 41

Datta

Rozchód

W W

W W

f x

f x

Przeniesienie

Datta	Rozchód	W W	W W
		f	x
	Przeniesienie	-	-
	Listy		47 41
	Zanaprawienie okna sklarowni		22 $\frac{1}{2}$
10	Smietanka		1 27
	Rogalki i bułki		30
	Opuntow swie mile	1 1	
	1 funt cykolady		130
	List		7 $\frac{1}{2}$
	Lura Siana	13	
11	Smietanka		27
	Rogalki i bułki		30
	Ledra		3
	Tedwab i pluciana		8
	4 funty smie Toronysz	2	24
	Listy		30
12	Smietanka		27
	Rogalki i bułki		30
	Wapno do bieleńcia kuchen		1
	Smuty donoszenia drzewa i do koron cekt		24
	Smulaki		10
	Szrotka do bieleńcia kuchen		28
	Listy		37 $\frac{1}{2}$
	Oborranek		10
13	Rogalki i bułki		26
	1 funt kawy		130
		10	- 72 20 $\frac{1}{2}$

Latta

Kozchid

80

M M

M M

/

x

/

x

Przeniesienie

19

-

72 23 1/2

14

Smietanka

Rogalki i butki

Szwarc

Oliva dolampy

List

1 Butelka wutka

15

Smietanka

Rogalki i butki

12 funtow swie moli

List

16

Smietanka

Rogalki i butki

1 funt Kawy

3 funty Ryzu

3 funty Krupyk perlomysk

4 funty swie turkowych

12 szkielk dolichtariz

Tapicirowi

Spirytusz

17

Smietanka

Rogalki

Olufka

1 funt Kawy

Tapata dostygni

27 1/2

26

18

140

15

4

27

22

22

7 1/2

27

25

130

139

130

224

845

410

50

127

12

24

130

21

19

-

128 57 1/2

Datta

Rozchód

W W

W W

✓

✗

✓

✗

10 - 128 53 1/2

12

Wiesło Dopiewo

6 Tali kart atala po 1 \$ 10 w w

Skoryk woskowy do zapalenia suw

Paczk cygarow

Stawaczkru 20 funtaw i 2 dety a 52 x w w

18

Smietanka

Rogalki

List

1 funt suw Dopowom

19

1 funt kamry

1 funt Herbaty

Smietanka

Rogalki

Burszyn do kadrynia

20

Smietanka

Rogalki i butki

3 Butelki wutki

Palkuorby spirytusu

1 funt Herbaty

wien fantu Burszynu

4 funty suw Lajonysk

do poszkuci kony

na swiatlo strozowi

put funta mytka

5

18

210 21 1/2

Datta

Kronchód

31

NN

NN

/

x

/

x

Pyrenisieni

18

-

210 31/2

2 1

Smietanka

Rogalki

1 funt kawy

6 funtow smie mili

Latornia

2 2

Smietanka

Butki irogalki

Lis

Kotacz

2 3

Smietanka

Rogalki

Kotacz

Oliva dolna

Butelka wina

Zapranie obrusa

2 4

Smietanka

Rogalki i butki

Glowa cukru wazca 14 funtow 8 lotow a 52x

4 funty smie Leciowych

2 5

Smietanka

Rogalki i butki

Lipka

Kawa italska i gorzka dokoszal

1 funt kawy

Spirytus

18

-

258 1/2

Data	Prochód	N N		N N	
		l	x	l	x
	Przeniesieni	18	-	258	296
26	Smietanka				27
	Rogalki i butki				26
	Obarzanyk				10
27	Sieczka	1			
	Stoma	3	50		
	1 kupa Kaldary Smietanka				15
	1 kupa Kawy				130
	Rogalki i butki				22
	Przeziornymi zaraprawienie miseczki				4
28	Smietanka				27
	Rogalki i butki				22
	4 kupy Szwic Torowych			2	24
	Abrament				25
	Zaraprawienie maszynki i kaganca				25
	Trocunki				50
29	Smietanka				25
	Rogalki i butki				22
	5 funtowa Pyza				245
	1 Butelka erlamera				140
	Szerypy				36
30	Smietanka				27
	Rogalki i butki				20
	1 kupa Kawy				130
	Głowaczkami waży 18 funtów a funt po 52x				1536
	za Kwatyrki spirytusom				25
	wypat. w tym miejscu 210x52 $\frac{1}{2}$				
	na to ment 275 $\frac{1}{2}$				
	więc uddat 28x52 $\frac{1}{2}$ on				
	Kbire na zutrami				
		22	50	291	292
				22	50
				919	525

Datta.

Kozuchid

32

N W

N W

f x

f x

1.90 grucnia Smietanka

25

Rogalki i butki

35

Pomada

1 15

4 funty smie Laciomych

2 24

4 funty saga a po 48x funt

3 12

4 funty Rodomontkow a 1 funt

4

Oliwa Dolamp

1 40

2 Smietanka

25

Butki i rogalki

32

3 Smietanka

25

Rogalki i butki

22

4 Smietanka

25

Rogalki i butki

20

5 Smietanka

1 30

Rogalki i butki

19

1 funt kamij

1 30

4 funty smie Laciomych

2 24

Kocharowina na pobielonie Radli 24 sztuk a 20x wiecej sztuka 8

8

6 Smietanka

48

Rogalki i butki

1 5

1 funt kamij

1 30

1 funt Karbaty

10

Bednarzowi zanaprawienie naczyń

50

List

15

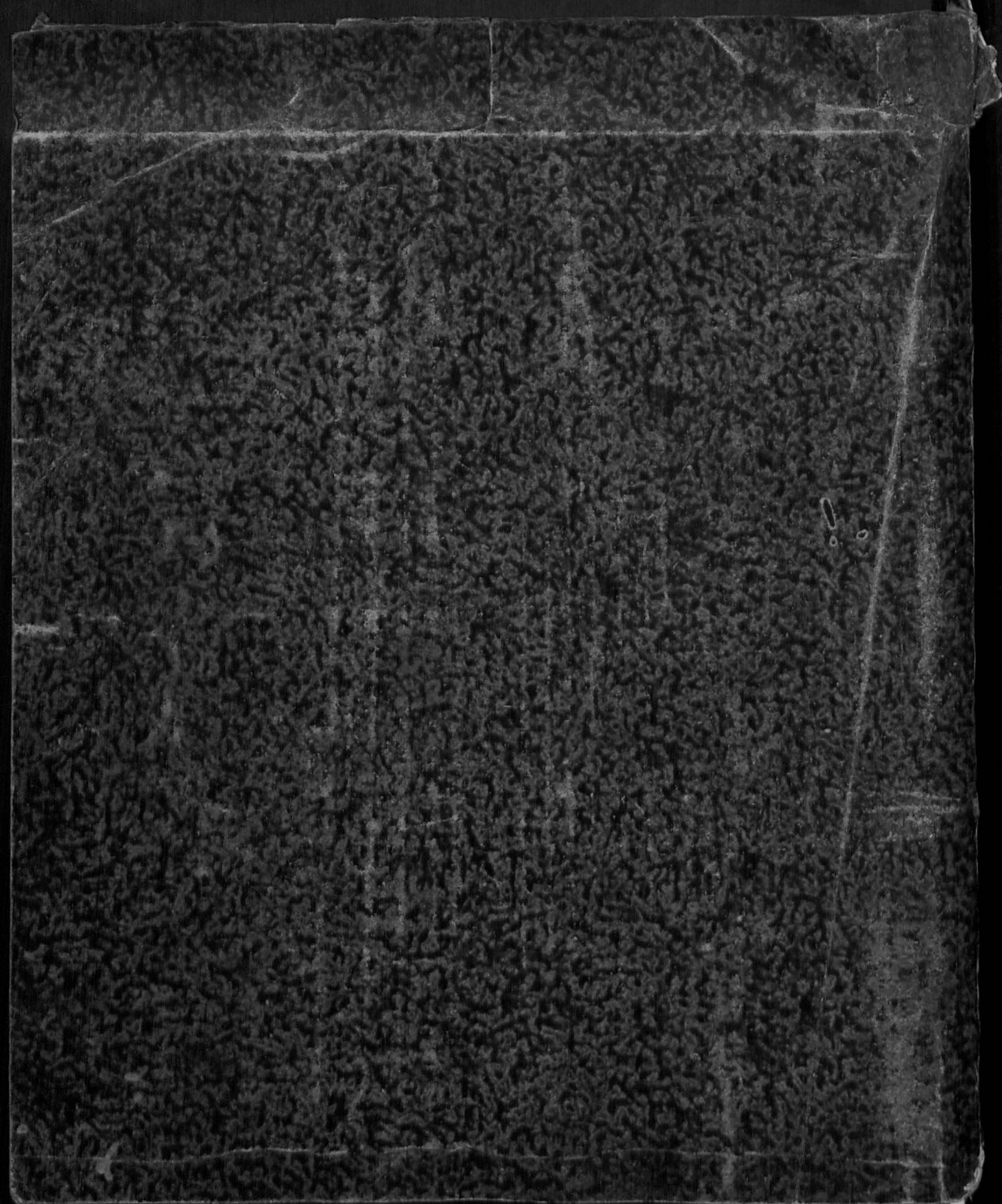
Rut Kwartey spiszyluszu

50

44 58

Datta	Kozchoś	H. H.		H. H.	
		✓	x	✓	x
				44	58
7	Smietanka				30
	Troha do chendornia srybra				50
	Rogalki i butki				25
	Lib				7
	Siedlarskiemu chłopcu				15
	Zanaprawienie noza				30
	Za spreżony do J.W. pana				10
	Szwarc				30
8	Smietanka				25
	Butki i rogalki				27
	1 funt Sólki Karbaly			10	
9	Smietanka				25
	Rogalki i butki				35
	Kanifora				3
	4 funty Smie Turionych				224
	Głowa cukru najlepszego w 18 funt 8 Lito a 52x				1543
	4 funty Krupyk pertounych				140
	1 funt piepru				112
	1 funt Imbiru				112
	6 funtów Smie mili				1230
	5 Lito w cynomonu				30
	Oliwa do lampy				115
	1 funt Kawy				130
	Głowa cukru kockowego funt po 49x				1311
					111 29 1/2

Data	Koszty	33		N. W.	
		f.	x.	f.	x.
				111	29½
					12
	List			11	40
	Kapelusz Kryłowi i serata				140
	Kłutka do ofiic				4
	1 flaszka wódkii				
	obrachowanie i dach w byt m. d. t.			128	57



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.